



Go 棋道

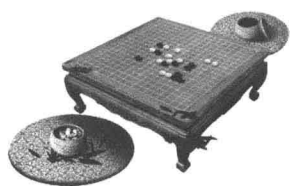
顾申 主编

在日本，围棋传统布局方式注重「优先占据实地」，因此特别重视小目和小目的小飞或大飞、缔角，均视小目为最高价值。自江戸时代以来，200年间，这种布局传统在代表日本棋界最高水平的本因坊家，被视为最高准则、代代秉承，如有人对此产生怀疑，即视为对先人的不忠，甚至被赶出坊门。由此可知，本因坊家深受江戸时代的封建体制影响。

日本棋院实行的制度改革，为打破这一传统创造了良好的环境。吴清源与本谷实二人有幸加入开放的日本棋院，同时他们从小从未接触坊门权威，生活在自由空气之中，且他们都具备特异的围棋天赋，令他们在青年时期就创造出围棋新布局。新布局强调布局速度和利用外势，打破传统布局注重以小目占据实地的策略。



青岛出版社



GO 棋道

顾申 主编

“日本，围棋或大飞，缔布表日本棋界，疑，即视为对封建体制影响日本棋院实行，人有幸加入开中，且他们都且新布局强调布局

“重「优先占据实地」，因此特别重视小目和小目的高价值。自江戸时代以来200年间，这种布局传统在代家，被视为最高准则，代代秉承，如有人对此产生怀疑，即视为对封建体制影响日本棋院实行，人有幸加入开中，且他们都且新布局强调布局”
“破这一传统创造了良好的环境。吴清源与木谷实二时他们从小就未接触坊门权威，生活在自由空气之赋，令他们在青年时期就创造出围棋新局面。打破传统布局注重以小目占据实地的策略。



青岛出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

棋道 / 顾申主编. -- 青岛 : 青岛出版社, 2012.4

(认知日本系列)

ISBN 978-7-5436-8183-5

I. ①棋… II. ①顾… III. ①围棋 - 介绍 - 日本

IV. ①G891.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第046641号

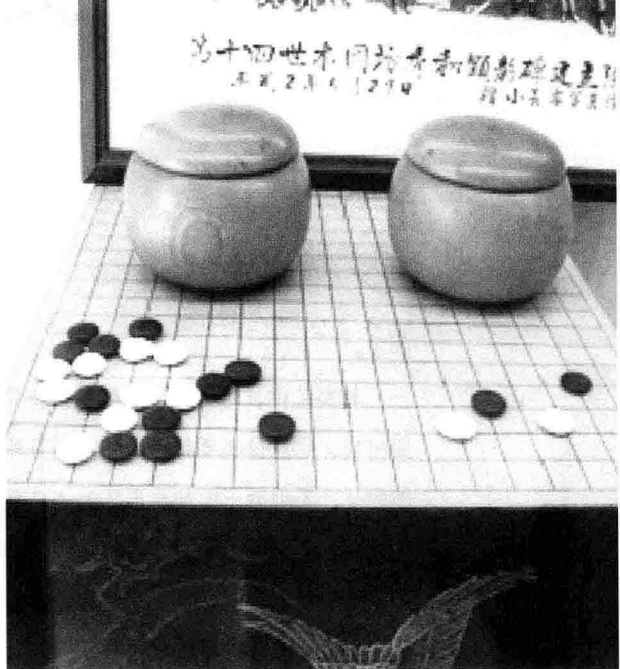
棋道 (认知日本系列)

主 编	顾 申
出 版 发 行	青岛出版社
社 址	青岛市海尔路182号 (266061)
邮 购 电 话	0532 - 68068026 13335059110
传 真	0532 - 85814750
本 社 网 址	http:// www.qdpub.com
总 策 划	孟鸣飞
责 任 编 辑	杨成舜 E-mail: ycsjy@163.com
封 面 设 计	毛 增 QQ: 506243214
内 文 设 计	青岛佳文文化传播有限公司
制 版	青岛艺鑫制版印刷有限公司
印 刷	青岛双星华信印刷有限公司
出 版 日 期	2012年 5 月第 1 版 2012年 5 月第 1 次印刷
开 本	16 开 (720 mm × 1020 mm)
印 张	14.75
字 数	150千
书 号	ISBN 978-7-5436-8183-5
定 价	29.00元

编校质量、盗版监督免费服务电话 4006532017

青岛版图书售出后如发现印装质量问题, 请寄回青岛出版社印刷物资处调换。

电话: 0532-68068629



前言

日出之国

公元 607 年，日本摄政的圣德太子派遣小野妹子为使节访问隋朝，从此拉开了中日两国大规模文化交流的序幕。圣德太子在给隋炀帝的国书中写道：日出之国天子致日落之国天子。通常认为，这便是日本国名的雏形，直到 7 世纪后半叶，日本遣唐使将其国名改为“日本”，即“太阳升起的地方”，成为其正式国名，并一直沿用至今。

日出之国天子致日落之国天子。这个表述不仅让隋炀帝不爽，我堂堂“中央之国”怎么就变成了“日落的地方”？就是在今天的中国人看来，多少也有些不舒服，毕竟日落虽美，却有几分凄凉。经历了一百多年“日落”历史之后的中国，又多了几份额外的敏感。其实这个表述无外乎是日本追求与中国平等交往的一个夙愿，是否也有淡化“倭国”的意愿，就不得而

知了。

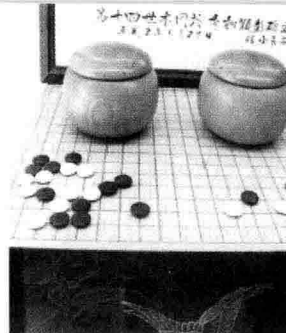
其实从中日两国的位置而看，就算日本是“日出之国”，日落也远远不会在中国出现，它应该还要往西，一直到另外一个岛国——大西洋上的不列颠王国。而有趣的是，不列颠王国却称自己为“日不落帝国”。

有人说“日不落帝国”已经是落日了，其实不然，你还要向西看，在美洲大陆，还有着一个人格鲁撒克逊的传人，说着英语的美利坚合众国。或许有人说，金融危机后的美国也要“日落”了，其实还不然，主宰着世界金融体系的“盎格鲁撒克逊家族”，依然掌握着最多的话语权。要看日落，还要向西。在花旗国太平洋的彼岸，从上世纪90年代开始，随着“泡沫经济”的崩溃，“日出之国”正在经历着“失去的20年”。从日出到日落，日本正在经历着一个轮回。

从日出到日落，上面的文字转了地球一圈，牵出了四个国家——中日和英美。如果说世界上的大国，有哪两个结成对子后最相像，恐怕也只有中日和英美了。中美都是世界上举足轻重的大陆国家，日英都是世界上有影响力的岛国；中日都写汉字，英美都说英语；中日都是儒学与佛教之国，英美都是基督教国家；中国击退了日本的侵略，美国摆脱了英国的殖民统治，等等。

中日和英美这两对“组合”虽然有很多相同，但却有着致命的不同。英美是世界上最牢固的同盟；他们左右着世界格局，建立着包括金融秩序在内的众多国际秩序；他们是西方的代表。中日虽然“一衣带水”，却纷争不断；他们关系脆弱，相互猜疑；他们的“中日友好”，听上去很美，看起来遥远，摸起来什么都不是；他们各自代表着东方。

长期以来，我一直有一个困惑，中日为什么不能结束纷争，而像英美那样结成同盟呢？作为世界上第二和第三经济强国，以及有影响力的地区大国，中日的联合不是能给自身甚至整个东方赢得更多的话语权吗？经过观察，我发现，虽然中日两国的交往有2000年的历史，然而对于现代的中国人与日本人而言，双方的了解却十分有限，彼此都用“过时”、“固有”的眼光看待着对方。“中日友好”大多是官



PREFACE

方层面的“秀”，民间了解与沟通的渠道并不畅通。这直接导致了两国官方努力了数十年的“友好成果”，往往因为一些细小的摩擦而灰飞烟灭，毕竟两国政府谁也无法忽视来自民间的怒火，哪怕这些怒火有时候是非理性和不成熟的。

从中国的角度看，中国的年轻人提起日本，无外乎“侵略者”、“动漫”、“AV女郎”等等少数几个刻板的印象。中国方面对于日本的研究以及出版与日本有关的图书，都远远不及对欧美那么热衷。日本作为中国的邻居，作为一个特点鲜明，并有着巨大成功经验和惨痛失败教训的国家，无论今后是中国的同盟，还是朋友，抑或是对手甚至敌人，都需要中国人特别是中国的年轻人去深入地了解。这也是我们编撰这套丛书的初衷。

本套丛书的整体构思来自美国人类学家露丝·本尼迪克特的名著《菊与刀——日本文化的类型》。为了管理战后的日本，美国政府委托本尼迪克特做一份日本社会和日本国民性的调查分析报告。虽然有人对这本书内容的合理性存在质疑，但自1946年正式出版以来，此书便在美国和日本引起强烈反响，先后印了几十次。

本尼迪克特用“菊”与“刀”来揭示日本人的矛盾性格，即日本文化的双重性。“日本人生性好斗又谦恭温和，崇奉军国主义的穷兵黩武却又同时具有耽美特征，桀骜不驯而又彬彬有礼，冥顽不灵又顺从灵活，忠诚守信时又出尔反尔，勇敢而怯弱，保守而尚新，如此这般。”这段惟妙惟肖的描述，准确地把握了日本人的性格特征。

“菊”代表文，“刀”代表武。本套丛书正是从这两个方面展开，尽可能地向读者展示一个全面、真实的日本。虽然我们的能力有限，但也愿意为中日的文化交流做一些微薄之力。在《武士》《忍者》相继出版之后，《艺伎》《浮世绘》和《相扑》也陆续和读者见

面了。本次推出的三本书，《棋道》《茶道》与《和服》有一个共同点，那就是这三种文化，都与中国有着密不可分的渊源。

围棋起源于中国是无可争议的，但对现代围棋影响最大的莫过于日本。虽然近些年的世界围棋大赛上，韩国和中国的成绩要好于日本，但谁也不能否认，两国在现代围棋上都深受日本的影响。日本围棋讲究棋型，注重围棋的“美感”；韩国围棋讲究搏杀，强调围棋的“胜负”；中国围棋吸收了日韩两国的特点，再一次体现出了“中庸”。那么，如果你想领略围棋之美，就去翻开《棋道》吧。

茶叶同样源自于中国。虽然有人说，茶叶的最早种植国除了中国，还有印度等，但真正将茶叶推广到全世界的，却非中国莫属。而在茶叶传入日本之后，饮茶演化成日本特有的茶道，并最终成为桑田中亲所说：“茶道已从单纯的趣味、娱乐，前进成为表现日本人日常生活文化的规范和理想。”那么，如果你想了解日本式的“极致”，就去打开《茶道》吧。

和服在日本也叫吴服，听到这个名字，中国人就不禁会想到三国时代的吴国。没错，正是当时日本与东吴的商贸往来，将纺织品和制衣经带到了日本。如今，和服作为日本的一个象征，在中国有着广泛的知名度和美誉度，以至于在中国兴起了“汉服热”。但这一现象也引起了不小争议，其中之一就是“汉服的标准”。那么，如果你想了解和服在日本的发展之路，就去阅读《和服》吧。

本套丛书如今已有了一定的规模，但愿今后能有更多的相关书籍奉献给读者们。

最后，感谢青岛出版集团董事长孟鸣飞先生和责任编辑杨成舜先生，没有他们的鼓励与帮助就没有这套书的问世。

顾 申

2012年3月于京

棋道

目录 CONTENTS

第一章 东瀛围棋 /1

“江谈抄” /2

空海与辨正 /12

《国家珍宝帐》 /18

附件一 宫廷赌局 /25

第二章 围棋的故乡 /33

来自远古的传说 /34

“山中方一日，世上几千年” /37

棋待诏 /45

附件二 顾师言与日本第一高手 /49

第三章 萌芽 /55

“倭人好棋博” /56

“三劫之局” /59

附件三 右大臣的棋诗 /68

第四章 近世棋道正宗 /75

本因坊算砂 /76

棋所之争 /81

附件四 本因坊家历代主持中的名人和准名人 /89

棋道

目录 CONTENTS

第五章 本因坊厄运 /95

道策与道知 /96

后世主持 /101

附件五 名人棋所争夺战（一）/111

第六章 棋逢对手 /119

幻庵因硕 /120

《贞享历》与“林家中兴之祖” /128

附件六 名人棋所争夺战（二）/137

第七章 坠落樱花 /143

末世本因坊 /144

附件七 《棋式》·棋礼·棋具 /156

附件八 棋圣·佳人·黄金枕 /162

第八章 “三分天下”与“两强相对”/169

日本棋院 /170

院社之争 /176

第九章 双雄会 /183

天才出世 /184

棋道

目录 CONTENTS

“吴清源时代”与“木谷道场” /188
再回故乡 /195

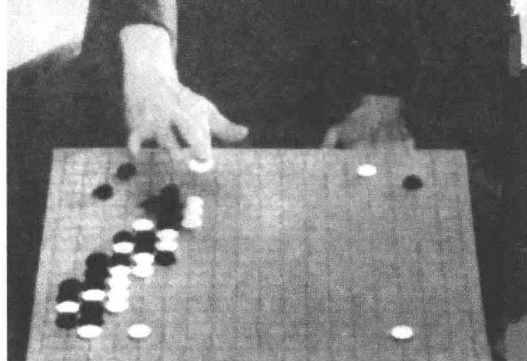
第十章 时代挑战 /203

现代围棋 /204

新闻棋战 /208

“生命有限，棋道无涯” /214

附件九 日本主要围棋比赛简要说明 /221

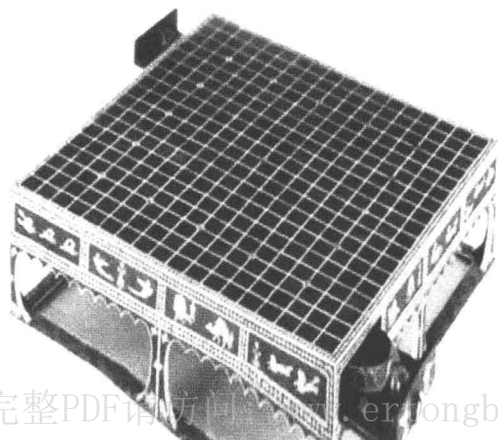


第一章

东瀛围棋

围棋自传入日本后发展迅速，在贵族、武士、僧侣间广为流传，甚至出现四大棋家。由此，产生出一个长期困扰人们的问题：围棋究竟何时又是怎样传入日本的呢？

故事集《江谈抄》中所载“吉备入唐间事”，尽管荒诞不经，但暗示出吉备真备与围棋的关系，虽未列出可靠资料证明吉备真备将围棋带入日本，但随着故事的流传，吉备与围棋的渊源被不断加强，在大众之中，博学多识的吉备真备身负围棋传入日本之功。





“江谈抄”

公元1603年——公元1868年的江户时代，围棋在日本贵族、武士、僧侣间广为流传，就连德川家康——江户幕府的缔造者也是其中的业余高手。还有本因坊家、林家、安井家、井上家并称四大棋家，以围棋为业，受到幕府的直接保护。这种情况之下，人们对于围棋的认知，不只局限在黑白棋子间的较量，关于围棋的源起、何时传入日本的考证，也会成为人们注意的对象。这之中，在江户老中久保与本因坊家主持间，



□ 德川家康 德川家康是日本战国时代末期的政治家和军事家，江户幕府的第一代将军。是冈崎城主松平广忠之子，初名元信，后改名元康，最后改名家康，公元1566年奉敕改姓德川。





关于围棋起源问题，就有如下趣闻。

公元 1727 年（享保十二年），正月 26 日，名人、第五代本因坊家主持道知（1690—1727）接到“寺社奉行”黑田直邦的讯息，说江户幕府老中大久保传令接见，望他能马上前往。江户时代，“老中”相当于幕府的总理大臣，地位仅次于幕府将军，小小的围棋名人怎敢怠慢。即日，道知诚惶诚恐地来到老中大久保府上，才知晓老中此次召见是为详细了解围棋的起源、传入日本的时间、日本围棋与中国围棋在下法方面有何区别等情况，并要求详查资料，呈上书面报告。分别前，老中还叮嘱，可以约同人、弟子等共同讨论，不必为尽快汇报而匆匆下结论，并特别指出，如有不明白之处，应如实记载，不能含混。由此可知，老中对围棋绝非一般关心。第二天，本因坊家主持道知马上召集林家主持门入、安井家主持仙角、井上家主持因硕以及精通棋道者忠佐卫门、松久寺住持等，共同讨论、起草呈给老中的调查报告。在参加者详细研究讨论且查阅大批资料后，由松久寺住持执笔，于 28 日完成了报告书。29 日，道知亲自将报告书送到老中手中，得到老中的称赞。

报告中，这样描述围棋起源和如何传入日本：“围棋始于尧舜，相传自吉备公归朝时传来本国。然也有在此之前传来之说，详情有所不知。”这份集多位专家心血研究出的报告，仅仅停留在“相传”、“有所不知”的阶段。其中的“吉备公归朝时传来本国”一说，在当时就已无新意，只不过是如实记录世传说之而已。且这一说法早已广为流传，《和汉三才图绘》里就有相关记载。

公元 1712 年，日人寺岛良安模仿明代王圻的《三才图绘》编撰而成《和汉三才图绘》，是一部图解百科字典，考证、归纳古今 100 多种名物，并加入汉文注解，是江户时代的名著之一。书中第 17 卷“围棋”一条，这样描





述围棋传入日本的情况，“世传围棋吉备公始传来也。然公在唐二十年，于天平七年归朝（当唐玄宗、日本圣武帝之时）。或云释辨正入唐留学，玄宗帝未即位时，相对围棋，则辨正从来善棋，入唐者乎。”其中，编者不仅根据传说指出吉备真备将围棋带到日本，还列举出先于吉备



□ 《和汉三才图绘》

真备入唐的留学僧辨正曾与后来的玄宗皇帝“相对围棋”这一传说，并推测出辨正可能在入唐前就已善围棋。那么，“世传围棋吉备公始传来”一说的根据又是什么？其可靠性有多少呢？

大唐帝国以其无以伦比的昌盛对周围国家甚至世界产生巨大影响，是各个藩属国君主朝贡、遣使的对象，更是有志于大唐文化之士的倾心之所。据《新唐书》记载，当时共有 50 多个周边国家正式向大唐遣臣。这之中日本遣唐使备受瞩目，他们为吸取先进文化，凭借着巨大勇气，不畏葬身大海的危险，多次来唐学习。

日本派遣遣唐使始于公元 630 年，直至公元 894 年菅原道真废止遣唐使的建议被采纳，这一制度一共实行了两个多世纪。

公元 717 年（日本养老元年）春，由多比治广成任押使的第九次遣唐使团从难波（今大阪）出发，557 人分乘 4 只船，历时 7 个多月，于同年 10 月到达长安。这支庞大的使团除必备的政府外交官员（包括押使、大使、副使、判官等）和工作人员（包括翻译、医生、船师、水手、杂役、侍从等）外，其他都为留学生和留学僧。当时仅 23 岁的吉备真备就在其中。

吉备真备（693—775），本名下道真吉备，出身于古代吉备地区（今日

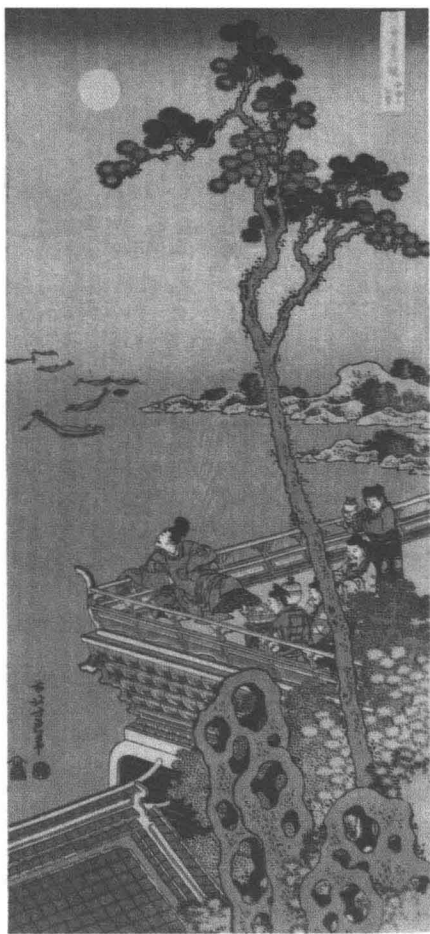




本冈山县一带)的名门望族,关于其青少年时期的记载非常少。15岁进入贵族官吏培养机构“大学寮”学习,专攻经史、道学,为其遣唐深造打下坚实的文化基础。其后,他身居从二位右大臣,相当于今天的副首相,后人多尊其为吉备大臣。成书于公元796年(延历十五年)的《续日本纪》,对吉备真备入唐留学所取得的成就作出很高评价——“我朝学生名播唐国者惟大臣及朝衡二人”。这里“大臣”就是吉备大臣,而“朝(晁)衡”就是与吉备真备一同入唐学习的阿倍仲麻吕的汉文别称。他们二人之所以能获得这么高的评价,源于他们在唐期间的不凡经历和卓越的留学成就。同时,通过留学,二人也与唐朝结下不解之缘。

我们先看看阿倍仲麻吕的经历。20岁的阿倍仲麻吕随第九次遣唐使团来到唐朝,也许他并没想到,自己将在这片繁华而陌生的土地上度过余生。

进入大唐后,阿倍仲麻吕凭借超凡学识,受朝廷特许,得以进入只招收五品以上官吏子弟的国子监太学学习,之后还通过严格的科举考试,成为惟一一位日本遣唐留学生(僧)进士。高中后,他旋即被



□ 阿倍仲麻吕



赐予正九品下的左春坊司经局校书之职，开始了朝廷官宦生活。之后又历任左补阙、秘书监、镇南都护、安南都护等职，最终官至安南节度使，成为安南地区掌握军事、政治、经济的最高长官。

阿倍仲麻吕还广泛交结当时知名的文人雅士，留下许多为后人称颂的佳话。这些人中，就包括王维、李白、包佶、赵骅、储光羲、颜真卿等一流的文人墨客，他们不仅欣赏他的文采学识，更钦佩他的人格魅力，愿与之结下深厚友谊。

公元734年，吉备真备随第十次遣唐使团回到日本，结束长达17年的留学生生活。而阿倍仲麻吕因身居要职——从五品上的“仪王友”，即唐玄宗第十二子仪王侧近的辅佐官，未被允许回国。直至公元752年（日本天平胜宝四年），以藤原清河为大使，吉备真备、大伴古麻吕任副使的第十二次遣唐使团，从长江口上岸来到长安，唐玄宗指派时任秘书监兼卫尉卿（从三品）的阿倍仲麻吕担当向导。至此，阿倍仲麻吕与吉备真备——这两位35年前同船漂洋过海、19年前惺惺惜别的遣唐留学生再次重逢，但此时此刻他们却代表不同国家，行使各自职责。

公元753年，身居要职的阿倍仲麻吕，兼任遣唐使团送使，跟随使团归船，从苏州出发，踏上重返阔别36年故土的归程。挚友李白、王维等纷纷作诗送别，以倾诉满腔惜别之情。

王维所作《送秘书晁监还日本国》道：

积水不可极，安知沧海东。

九州何处远，万里若乘空。

向国惟看日，归帆但信风。

鳌身映天黑，鱼眼射波红。

乡树扶桑外，主人孤岛中。





别离方异域，音信若为通。

后遣唐使归船因遇大风大浪而失散。四只船中，第一只船为大使藤原清河与阿倍仲麻吕，第二只船是副使大伴古麻吕，还乘坐着为传法五次东渡失败的鉴真大和尚及弟子，吉备真备搭乘第三只船，第四只船则为布施人主。漂散后，第二、三、四只船历尽艰苦先后回到日本，唯有第一只船在冲绳海域遇强逆风吹至安南（今越南）驩州沿岸，乘员中有 170 余人被当地土著杀害，只有大使藤原清河和阿倍仲麻吕等 10 余人死里逃生。第一只船遇难的消息传到长安，成员遭杀害变为船只沉没。阿倍仲麻吕的挚友得知消息后并未怀疑它的真实性，没想到他还会生还。李白听闻哀讯，无法抑制心中的无限悲痛，作诗《哭晁卿朝衡》追思遭遇不测的好友。



□ 鉴真大和尚像 鉴真大和尚为东渡弘扬佛法，历经五次失败，其中经历弟子圆寂、官府阻挠、甚至于双眼失明等等，却仍不改其志，将当时鼎盛的中国佛法与中国医药、艺术、建筑、文学等，经由水路传往日本。

日本晁卿辞帝都，征帆一片绕蓬壶。

明月不归沉碧海，白云愁色满苍梧。

奇迹生还的仲麻吕与藤原清河等辗转回到长安。之后，从玄宗到肃宗，再从肃宗到代宗，无论大唐皇帝怎样更替，仲麻吕依然在唐朝当官为宦，且职位越升越高，直至 69 岁高龄，仍被赐予安南——归国船友遇难地的节度使。

相较阿倍仲麻吕，记录吉备真备留学期间情况的资料要少很多。阿倍仲麻吕进入太学求学仅仅是一个特例，大多数留学生只能通过拜访学识高深的名师来求取学问，吉备真备也不例外。根据完成于平安末年的《扶桑

